



6  
 הַזְכָּרִים: וּמִבְנֵי עַדִּין עֶבֶד בֶּן-יֹנָתָן וְעַמּוֹ חַמְשִׁים הַזְכָּרִים:  
 wanaume hamsini na-pamoja-naye Yonathani mwana-wa Ebedi Adini na-kutoka-wana-wa  
[H2145](#) [H2572](#) [H3129](#) [H5651](#) [H5720](#)

ס  
 9

wa wazao wa Adini, alikuwa Ebedi mwana wa Yonathani na wanaume 50 pamoja naye;

7  
 הַזְכָּרִים: וּמִבְנֵי עֵילָם יֵשַׁעְיָהוּ בֶן-עַתְלִיָּה וְעַמּוֹ שִׁבְעִים הַזְכָּרִים:  
 wanaume sabini na-pamoja-naye Athalia mwana-wa Yeshaya Elamu na-kutoka-wana-wa  
[H2145](#) [H7657](#) [H6271](#)

ס  
 9

wa wazao wa Elamu, alikuwa Yeshaya mwana wa Athalia, na wanaume 70 pamoja naye;

8  
 וּמִבְנֵי שִׁפְטִיָּה זְבַדְיָה בֶן-מִיכָאֵל וְעַמּוֹ שְׁמֹנִים  
 themanini na-pamoja-naye Mikaeli mwana-wa Zebadia Shefatia na-kutoka-wana-wa  
[H8084](#) [H4317](#) [H2069](#) [H8203](#)

הַזְכָּרִים: ס  
 9 wanaume  
[H2145](#)

wa wazao wa Shefatia, alikuwa Zebadia mwana wa Mikaeli na wanaume 80 pamoja naye;

9  
 מִבְנֵי יוֹאָב עֹבַדְיָה בֶן-יְחִיאֵל וְעַמּוֹ מֵאָתַיִם וְשָׁמְנָה  
 na-kumi mia-mbili na-pamoja-naye Yehieli mwana-wa Obadia Yoabu kutoka-wana-wa  
[H8083](#) [H3967](#) [H3171](#) [H5662](#) [H3097](#)

עֶשֶׂר הַזְכָּרִים: ס  
 9 wanaume na-nane  
[H2145](#) [H6240](#)

wa wazao wa Yoabu, alikuwa Obadia mwana wa Yehieli na wanaume 218 pamoja naye;

10  
 וּשְׁשִׁים וּמִבְנֵי שְׁלֹמִית בֶּן-יוֹסֵפִיָּה וְעַמּוֹ מֵאָה וְשִׁטִּינִי  
 na-sitini mia-moja na-pamoja-naye Yosifia mwana-wa Shelomithi na-kutoka-wana-wa  
[H8346](#) [H3967](#) [H3131](#)

הַזְכָּרִים: ס  
 9 wanaume  
[H2145](#)

wa wazao wa Bani, alikuwa Shelomithi mwana wa Yosifia na wanaume 160 pamoja naye;

11  
 וּמִבְנֵי בְבַי זְכַרְיָה בֶּן-בְּבַי וְעַמּוֹ עֶשְׂרִינִי וְשָׁמְנָה  
 na-nane ishirini na-pamoja-naye Bebai mwana-wa Zekaria Bebai na-kutoka-wana-wa  
[H8083](#) [H6242](#) [H0893](#) [H0893](#)

הַזְכָּרִים: ס  
 9 wanaume  
[H2145](#)

wa wazao wa Bebai, alikuwa Zekaria mwana wa Bebai na wanaume 28 pamoja naye;

מֵאָה יַעֲמֹו תִּקְטֹן בְּרֵךְ יוֹחָנָן עֲזֻדָּר וּמִבְּנֵי 12  
 mia-moja na-pamoja-naye mdogo mwana-wa Yohanani Azgadi na-kutoka-wana-wa  
[H3967](#) [H6997](#) [H3110](#) [H5803](#)

וְעֶשְׂרֵה הַזְּכָרִים : ס  
 na-kumi wanaume וְ 11  
[H2145](#) [H6235](#)

wa wazao wa Azgadi, alikuwa Yohanani mwana wa Hakatani na wanaume 110 pamoja naye;

וְיַעֲלֵי אֵלִיפֶלֶטִי שְׂמוֹתַם וְאַלְהָהּ אַחֲרַנִּים אֲדוֹנִיקָמוּ וּמִבְּנֵי 13  
 Yeieli Elifeleti majina-yao na-haya wa-mwisho Adonikamu na-kutoka-wana-wa  
[H3273](#) [H0467](#) [H8034](#) [H0428](#) [H0314](#) [H0140](#)

וְשֵׁמַיָּה וְעַמָּהֶם שֵׁשִׁים הַזְּכָרִים : ס  
 na-Shemaya na-pamoja-nao sitini wanaume וְ 60  
[H8098](#) [H8346](#) [H2145](#)

wa wazao wa Adonikamu, hawa walikuwa wa mwisho ambao majina yao ni Elifeleti, Yeueli, Shemaya na wanaume 60 pamoja nao;

וּמִבְּנֵי בְּנֵי עוּתַי וְזוּבוּדִי (זַכּוּרִי) וְעַמּוֹ שְׁבָעִים הַזְּכָרִים : 14  
 na-kutoka-wana-wa Bigwai Uthai [na-Zabudij] na-Zakuri na-pamoja-naye sabini wanaume  
[H0902](#) [H5793](#) [H2072](#) [H2139](#) [H7657](#) [H2145](#)

פ  
 וְ

wa wazao wa Bigwai, walikuwa Uthai na Zakuri na wanaume 70 pamoja nao.

וְאֶקְבָּצֵם אֶל-הַנְּהַר הַבָּא אֶל-אֲחָוָה וּנְחַנְּהָ שָׁם יָמִים 15  
 na-nikawakusanya kwa mto unaotirika kuelekea Ahawa na-tukapiga-kambi huko siku  
[H6908](#) [H0413](#) [H5104](#) [H0935](#) [H0413](#) [H0163](#) [H2583](#) [H8033](#) [H3117](#)

שְׁלֹשָׁה וְאַבְנֵהָ בָּעַם וּבְכַהֲנָיִם וּמִבְּנֵי לָוִי לִקְוֹטָה לֵאמֹר מִצָּטָתִי 16  
 tatu na-nikawachunguza watu na-makuhani na-kutoka-wana-wa Lawi sikupata sikupata  
[H7969](#) [H0995](#) [H3548](#) [H3878](#) [H3808](#) [H4672](#)

שָׁם :  
 huko  
[H8033](#)

Niliwakusanya kwenye mto utiririkao kuelekea Ahava, nasi tukapiga kambi pale siku tatu. Wakati nilipokagua kati ya watu na makuhani, sikuwapata Walawi.

וְאֶשְׁלְּחָהּ לְאֵלִיעֶזֶר לְאַרְיֵאֵל לְשֵׁמַיָּה וְאֶלְנָתָן וְיָרִיב וְאֶלְנָתָן וְנָתָן 16  
 na-nikatuma Eliezer Arieli Shemaya na-Elnathani na-Elnathani na-Yaribu na-Nathani  
[H7971](#) [H0461](#) [H0740](#) [H8098](#) [H0494](#) [H3402](#) [H0494](#) [H5416](#)

וְלִזְכָּרְיָה וְלְמִשְׁלָמוּם רְאוּשֵׁי וְיֹאֲרִיב וְאֶלְנָתָן מִבְּנֵי :  
 na-Zekaria na-Meshulamu viongozi na-Yoyaribu na-Elnathani wenye-ufahamu  
[H4918](#) [H3114](#) [H0494](#) [H0995](#)

Basi niliwaita Eliezeri, Arieli, Shemaya, Elnathani, Yaribu, Elnathani, Nathani, Zekaria na Meshulamu waliokuwa viongozi na Yoyaribu na Elnathani waliokuwa wasomi,



21  
 וְאֶקְרָא שָׁם צוֹם עַל-הַנְּהַר אַהָּוָה לְהַתְעִנּוֹת לִפְנֵי  
 na-nikatangaza huko saumu kando-ya Ahawa mto kando-ya kujinyenyekeza mbebe-ya  
[H7121](#) [H8033](#) [H6685](#) [H5104](#) [H0163](#) [H6440](#)

אֶלְהֵינוּ לְבָקֵשׁ מִמֶּנּוּ נִרְדָּה יִשְׂרָאֵל לָנוּ וְלַטּוֹטוֹ וְלִכְלֹ-רְכוּשֵׁנוּ  
 Mungu-wetu kuomba kutoka-kwake njia iliyonyooka kwetu na-kwa-watoto-wetu na-kwa-watoto-wetu  
[H0430](#) [H1245](#) [H1870](#) [H3477](#) [H2945](#) [H7399](#) [H3605](#)

Kando ya Mto Ahava, hapo nilitangaza kufunga, ili tujinyenyeshe mbele za Mungu wetu na kumwomba kwa ajili ya kutujalia safari ya amani sisi na watoto wetu, pamoja na mali zetu zote.

22  
 כִּי בִשְׂתֵי לְשָׂאוֹל מִן-הַמְּלֶכֶת תִּיל וּפְרָשִׁים לְעִזְרָנוּ  
 kwa-sababu niliaibu kuomba kutoka mfalme jeshi mfaalme kutusaidia na-wapanda-farasi  
[H0954](#) [H7592](#) [H4428](#) [H2428](#) [H5826](#)

מֵאוֹיֵב בְּנִירְךָ כִּי-אֶמְרָנוּ לְמַלְכָּה לְאִמְרָ לְ-אֶלְהֵינוּ  
 kutoka-kwa-adui njiani kwa-sababu tulimwambia mfalme kusema mkono-wa Mungu-wetu  
[H0341](#) [H1870](#) [H0559](#) [H4428](#) [H0559](#) [H3027](#) [H0430](#)

עַל-כֹּל מְבַקְשֵׁי לְטוֹבָה וְעִזּוֹ וְאִפּוֹ עַל-כֹּל  
 juu-ya wote juu-ya wote juu-ya wote  
[H3605](#) [H1245](#) [H5797](#) [H0639](#) [H3605](#)

עֲזָבוּ:  
 wanaomwacha

Niliona aibu kumwomba mfalme askari na wapanda farasi wa kutulinda njiani kutokana na adui zetu, kwa sababu tulikwisha kumwambia mfalme, "Mkono wa neema wa Mungu wetu uko juu ya kila mmoja anayemtafuta, lakini hasira yake kubwa ni dhidi ya wote wamwachao."

23  
 וְנִצְוָמָה וְנִבְקָשָׁה מֵאֶלְהֵינוּ עַל-זֹאת וַיַּעֲתֵר לָנוּ:  
 na-tukafunga na-tukaomba kutoka-kwa-Mungu-wetu kuhusu hili na-akatumu kwetu  
[H6684](#) [H1245](#) [H0430](#) [H2945](#) [H6279](#) [H0639](#)

Kwa hiyo tulifunga na kumwomba Mungu wetu kuhusu jambo hili, naye akajibu maombi yetu.

24  
 וְאֶבְדִּילָהּ מִשְׁרֵי הַכְּהָנִים שְׁנַיִם עֶשֶׂר לְשֵׁרְבִיָּה חֶשְׁבִּיָּה  
 na-nikatenga kutoka-viongozi kutoka-makuhani kumi na-wawili Sherebia Hashabia  
[H0914](#) [H8269](#) [H3548](#) [H8147](#) [H6240](#) [H8274](#) [H2811](#)

וְעַמָּהּ מֵאֲחֵיהֶם עֶשְׂרָה:  
 na-pamoja-nao kutoka-ndugu-zao kumi  
[H0251](#) [H6235](#)

Kisha niliwatenga viongozi wa makuhani kumi na wawili, pamoja na Sherebia, Hashabia na ndugu zao kumi,

25  
 [וְאֶשְׁקָלָהּ] (וְאֶשְׁקָלָהּ) לָהֶם אֶת-הַכֶּסֶף וְאֶת-הַזָּהָב וְאֶת-הַכִּלִּים תְּרוּמַת  
 [na-nikapima] (na-nikapima) kwao - fedha na dhahabu na vyombo matoleo  
[H8254](#) [H8254](#) [H1992](#) [H0853](#) [H3701](#) [H0853](#) [H2091](#) [H0853](#) [H3627](#) [H8641](#)

בֵּית-אֶלְהֵינוּ הַתְּרִימוֹ הַמְּלֶכֶת וַיַּעֲצִי וְשָׂרָיו וְכֹל-  
 ya-nyumba-ya Mungu-wetu walitoo mfalme na-washauri-wake na-wakuu-wake  
[H0430](#) [H4428](#) [H3289](#) [H8269](#) [H3605](#)

יִשְׂרָאֵל הַנִּמְצָאִים:  
 wa-Israeli waliopatikana  
[H3478](#) [H4672](#)

nami nikawapimia fedha, dhahabu na vifaa ambavyo mfalme, washauri wake, maafisa wake na Israeli wote waliokuwepo walikuwa wamevitoa sadaka kwa ajili ya nyumba ya Mungu wetu.

וּכְלֵי-	וְחַמְשִׁים	מֵאֹת	שָׁשׁ-	כַּכָּרִים	כֶּסֶף	יָדָם	עַל-	וְאִשְׁקָלָהּ	26
na-vyombo-vya	na-hamsini	sita	mia	talanta	fedha	mwao	mikononi	na-nikapima	
<a href="#">H3627</a>	<a href="#">H2572</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H8337</a>	<a href="#">H3603</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H3027</a>		<a href="#">H8254</a>	
			כַּכָּרִים:	מֵאָה	זָהָב	לְכַכָּרִים	מֵאָה	כֶּסֶף	
			talanta	mia-moja	dhahabu	talanta	mia-moja	fedha	
			<a href="#">H3603</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H3603</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H3701</a>	

Niliwapimia talanta 650 za fedha, vifaa vingine vya fedha vya uzito wa talanta mia moja, talanta mia moja za dhahabu,

מְצָהָב	נְחֹשֶׁת	וּכְלֵי	אֶלְפֵי	לְאֲדָרְכָנַיִם	עֶשְׂרִים	זָהָב	וּכְפָרִי	27
iliyosugushwa	vya-shaba	na-vyombo	elfu	dariki	ishirini	dhahabu	na-vikombe-vya	
<a href="#">H6668</a>		<a href="#">H3627</a>	<a href="#">H0505</a>	<a href="#">H0150</a>	<a href="#">H6242</a>	<a href="#">H2091</a>		
				כְּזָהָב:	חַמְוֹרֶת	שְׁנַיִם	טוֹבָה	
				kama-dhahabu	vya-thamani	viwili	nzuri	
				<a href="#">H2091</a>		<a href="#">H8147</a>		

mabakuli ishirini ya dhahabu ya thamani ya darkoni elfu moja, na vyombo viwili vya shaba iliyosuguliwa, ya thamani kama dhahabu.

וְהַכֶּסֶף	קָדָשׁ	וְהַכְּלָיִם	לִיהוָה	קָדָשׁ	אַתֶּם	אֱלֹהִים	וְאָמַרְתָּ	28
na-fedha	vitakatifu	na-vyombo	kwa-Yahwe	watakatifu	ninyi	wao	na-nikawaambia	
<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H3627</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6944</a>		<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>	
			אַבְתִּיכֶם:	אֱלֹהֵי	לִיהוָה	נְדָבָה	וְהִזְהָב	
			wa-baba-zenu	Mungu	kwa-Yahwe	matoleo-ya-hiari	na-dhahabu	
			<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5071</a>	<a href="#">H2091</a>	

Niliwaambia, "Ninyi pamoja na vyombo hivi ni wakfu kwa Bwana. Fedha na dhahabu ni sadaka ya hiari kwa Bwana, Mungu wa baba zenu.

וְהַלְוִיִּם	הַכַּהֲנָיִם	שָׂרֵי	לְפָנָי	תִּשְׁקָלוּ	עַד-	וְשִׁמְרוּ	שִׁקְדוֹ	29
na-Walawi	wa-makuhani	viongozi	mbele-ya	mtakapopima	hadi	na-hifadhini	lindeni	
<a href="#">H3881</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H8269</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H8254</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H8104</a>	<a href="#">H8245</a>	
יְהוָה:	בַּיִת	הַלְשָׁכוֹת	בִּירוּשָׁלַם	לְיִשְׂרָאֵל	הָאָבוֹת	וְשָׂרֵי-		
ya-Yahwe	vya-nyumba	katika-vyumba	katika-Yerusalemu	wa-Israeli	baba	na-viongozi-wa		
<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H3957</a>	<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H8269</a>		

Vilindeni kwa uangalifu mpaka mtakapovipima ndani ya vyumba vya nyumba ya Bwana katika Yerusalemu mbele ya makuhani, viongozi na Walawi pamoja na wakuu wa jamaa za Israeli."

לְהַבִּיא	וְהַכְּלָיִם	וְהִזְהָב	הַכֶּסֶף	מִשְׁקָל	וְהַלְוִיִּם	הַכַּהֲנָיִם	וְקִבְלוּ	30
kupeleka	na-vyombo	na-dhahabu	wa-fedha	uzito	na-Walawi	makuhani	na-wakapokea	
<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H3627</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H4948</a>	<a href="#">H3881</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H6901</a>	
			פ	אֱלֹהֵינוּ:	לְבַיִת	לִירוּשָׁלַם		
			א	ya-Mungu-wetu	kwenye-nyumba	Yerusalemu		
				<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H3389</a>		

Ndipo makuhani na Walawi wakapokea fedha, dhahabu na vyombo vilivyowekwa wakfu ambavyo vilipimwa na kupeleka katika nyumba ya Mungu wetu mjini Yerusalemu.

לְלַכֵּת	הָרֵאשׁוֹן	לְחֹדֶשׁ	עָשָׂר	בְּשָׁנִים	אֶהְיָא	מִזֵּנְתָּר	וְנִסְעָה	31
kwenda	wa-kwanza	ya-mwezi	na-mbili	tarehe-kumi	Ahawa	kutoka-mto	na-tukasafiri	
<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H7223</a>	<a href="#">H2320</a>	<a href="#">H6240</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H0163</a>	<a href="#">H5104</a>	<a href="#">H5265</a>	

מִכָּר	וַיֵּצֵאֵנוּ	עָלֵינוּ	הִיְתָה	אֱלֹהֵינוּ	וַיֵּד-	יְרוּשָׁלַם	
kutoka-mkono	na-akatuokoa	juu-yetu	ulikuwa	Mungu-wetu	na-mkono-wa	Yerusalemu	
<a href="#">H3709</a>	<a href="#">H5337</a>		<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H3389</a>	

	עַל-הַדְרָד:	וְאוֹרֵב	אוֹיֵב
	njiani	njiani	na-wanaotuvizia
	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H0693</a>	<a href="#">H0341</a>

Tulianza safari kutoka Mto Ahava kwenda Yerusalemu kwenye siku ya kumi na mbili ya mwezi wa kwanza. Mkono wa Mungu wetu ulikuwa juu yetu, naye njiani alitulinda dhidi ya adui na wanyang'anyi.

שְׁלֹשָׁה:	יָמִים	שָׁם	וְנִשָּׁב	יְרוּשָׁלַם	וְנִבְּא	32
tatu	siku	huko	na-tukakaa	Yerusalemu	na-tukafika	
<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H0935</a>	

Kwa hiyo tuliwasili Yerusalemu ambapo tulipumzika kwa siku tatu.

אֱלֹהֵינוּ	בְּבַיִת	וְהַכְּלִים	וְהַדְּהָב	הַכֶּסֶף	נִשְׁקַל	הַרְבִּיעִי	וּבַיּוֹם	33
ya-Mungu-wetu	katika-nyumba	na-vyombo	na-dhahabu	fedha	ilipimwa	ya-nne	na-siku	
<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H3627</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H8254</a>	<a href="#">H7243</a>	<a href="#">H3117</a>	

בֶּן-	אֶלְעָזָר	וְעִמּוֹ	הַכְּהֵן	אוּרִיָּה	בֶּן-	מֵרֵמֹת	יָד-	עַל
mwana-wa	Eleazari	na-pamoja-naye	kuhani	Uria	mwana-wa	Meremothi	mwa	mikononi
	<a href="#">H0499</a>		<a href="#">H3548</a>			<a href="#">H4822</a>	<a href="#">H3027</a>	

הַלְוִיִּם:	בְּנֵי	בֶּן-	וְנוֹעֲדִיָּה	יֵשׁוּעַ	בֶּן-	יוֹזָבָד	וְעִמּוֹנָה	פִּינְחָס
Walawi	Binui	mwana-wa	na-Noadia	Yeshua	mwana-wa	Yozabadi	na-pamoja-nao	Finehasi
<a href="#">H3881</a>	<a href="#">H1131</a>		<a href="#">H5129</a>	<a href="#">H3442</a>		<a href="#">H3107</a>		<a href="#">H6372</a>

Katika siku ya nne, ndani ya nyumba ya Mungu wetu, tulipima fedha, dhahabu na vyombo vilivyowekwa wakfu, tukakabidhi mikononi mwa kuhani Meremothi mwana wa Uria. Eleazari mwana wa Finehasi alikuwa pamoja naye, pia walikuwako Walawi wawili, Yozabadi mwana wa Yeshua na Noadia mwana wa Binui.

פ	הָיָא:	בְּעַת	הַמִּשְׁקָל	כָּל-	וַיִּכְתֹּב	לְכָל	בְּמִשְׁקָל	בְּמִסְפָּר	34
¶	huo	wakati	uzito	uzito-wote	na-ikaandikwa	vyote	kwa-uzito	kwa-hesabu	
	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H4948</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3789</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4948</a>	<a href="#">H4557</a>	

Kila kitu kilihesabiwa kwa idadi na kupimwa kwa uzito, nao uzito wote uliandikwa wakati ule.

וְעֹלֹת	הַקְּרִיבוֹ	הַגּוֹלָה	בְּנֵי-	מֵהַשְּׂבִי	הַבָּאִים	35
sadaka-za-kuteketezwa	walitoa	waliohamishwa	wana-wa	kutoka-utumwani	waliokuja	
	<a href="#">H7126</a>	<a href="#">H1473</a>			<a href="#">H0935</a>	

יִשְׂרָאֵל	כָּל-	עַל-	עָשָׂר	שָׁנִים-	פָּרִים	יִשְׂרָאֵל	לְאֵלֵהֶי
Israeli	Israeli-yote	kwa	na-mbili	kumi	ng'ombe-dume	wa-Israeli	kwa-Mungu
<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H6240</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H6499</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0430</a>

צְבִירֵי	וְשַׁבְּעָה	שְׁבַעִים	כְּבֹדִים	וְשִׁטָּה	תִּשְׁעִים	וְאִילִים
mbuzi-dume	na-saba	sabini	wana-kondoo	na-sita	tisini	kondoo-dume
<a href="#">H6842</a>	<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H7657</a>	<a href="#">H3532</a>	<a href="#">H8337</a>	<a href="#">H8673</a>	

פ	לִיהוָה:	עוֹלָה	הַכֹּל	עָשָׂר	שָׁנִים	חֲטָאֵת
¶	kwa-Yahwe	sadaka-ya-kuteketezwa	yote	na-mbili	kumi	kwa-sadaka-ya-dhambi
	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6240</a>	<a href="#">H8147</a>	

Kisha mateka waliokuwa wamerudi kutoka utumwani wakatoa sadaka za kuteketezwa kwa moto kwa Mungu wa Israeli: mafahali kumi na wawili kwa ajili ya Israeli wote, kondoo dume tisini na sita, wana-kondoo sabini na saba na mbuzi dume kumi na wawili kuwa sadaka ya dhambi. Hii yote ilikuwa sadaka ya kuteketezwa kwa moto kwa Bwana.

עֵבֶר	וּפְחֻוֹת	הַמְלָךְ	לְאַחֲשֵׁר־רַפְּנִי	הַמְלָךְ	דְּתִי	אֶת־	וְיִתְּנִי	
wa-ng'ambo-ya	na-magavana	wa-mfalme	kwa-maliwali	za-mfalme	amri	-	na-wakatoa	
<a href="#">H5676</a>	<a href="#">H6346</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H0323</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H1881</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5414</a>	
	ס	הָאֱלֹהִים:	בֵּית־	וְאֶת־	הָעָם	אֶת־	וְנִשְׂאִי	הַנְּהַר
	¶	Mungu	nyumba-ya	na	watu	-	na-wakawasaidia	Mto
		<a href="#">H0430</a>		<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H5104</a>

Pia walikabidhi manaibu wa mfalme na watawala wa Ng'ambo ya Mto Frati maagizo ya mfalme, ambao baadaye walitoa msaada kwa watu na kwa nyumba ya Mungu.